

# Användarmanual - Ohaus Aviator 5000



# Innehållsförteckning

|          |                                             |           |
|----------|---------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Din nya butiksvåg</b>                    | <b>4</b>  |
| 1.1      | Viktiga funktioner                          | 4         |
| 1.2      | Vågöversikt                                 | 4         |
| 1.3      | Säkerhetsinstruktioner                      | 7         |
| 1.4      | Kalibreringsinstruktioner                   | 7         |
| <b>2</b> | <b>Kom igång med vågen</b>                  | <b>8</b>  |
| 2.1      | Leveranskontroll                            | 8         |
| 2.2      | Placeringskrav                              | 8         |
| 2.3      | Inställning av vågen                        | 8         |
| 2.4      | Insättning av batterier                     | 9         |
| 2.5      | Strömkoppla vågen                           | 10        |
| 2.6      | Sätta på/av vågen                           | 10        |
| 2.7      | Rengöring                                   | 10        |
| <b>3</b> | <b>Användning</b>                           | <b>11</b> |
| 3.1      | Fri inmatning                               | 11        |
| 3.2      | Arbeta med PLUs                             | 11        |
| 3.3      | Använda Tara                                | 13        |
| 3.4      | Nollställning                               | 14        |
| 3.5      | Räknefunktion                               | 14        |
| 3.6      | Ackumulera                                  | 15        |
| 3.7      | Ändra funktion                              | 16        |
| 3.8      | Fixera styckpris och/eller tara             | 17        |
| 3.9      | Låsfunktion                                 | 18        |
| 3.10     | Väga med 100 g (1/2 lb / 1/4 lb) enhetspris | 18        |
| 3.11     | Ändra från kg till lb                       | 19        |
| 3.12     | Visa priser i EURO                          | 19        |
| 3.13     | Bakgrundsbelysning                          | 19        |
| <b>4</b> | <b>Användarinställningar</b>                | <b>20</b> |
| 4.1      | Ändra inställningar                         | 20        |
| 4.2      | Översikt inställningar                      | 21        |
| <b>5</b> | <b>Vad gör du om..?</b>                     | <b>23</b> |
| <b>6</b> | <b>Teknisk data och tillbehör</b>           | <b>24</b> |
| 6.1      | Teknisk data                                | 24        |
| 6.2      | Tillbehör                                   | 24        |
| <b>7</b> | <b>Bilaga</b>                               | <b>25</b> |
| 7.1      | Återvinning                                 | 25        |

# 1 Din nya butiksvåg

## 1.1 Viktiga funktioner

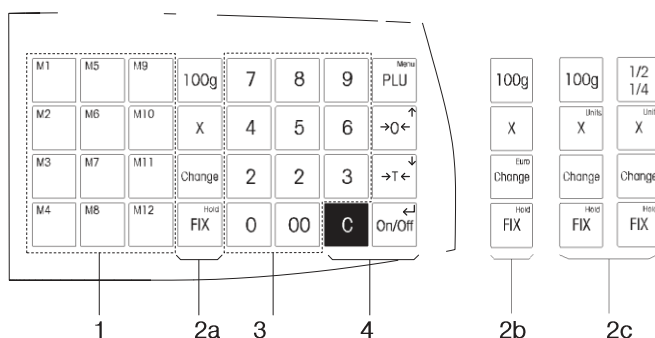
Grattis till din nya våg!

Denna digitala prismärkningsvåg, med hygeinsk design och batteridrift, underlättar din försäljning samtidigt som den håller hög precision.

## 1.2 Vågöversikt

### 1.2.1 Tangentbord

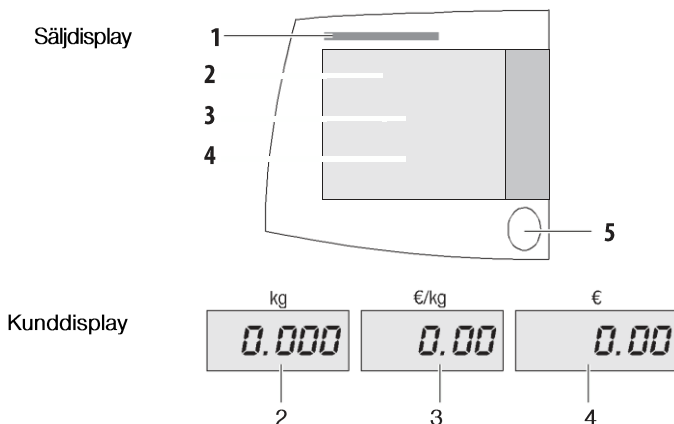
Tangentbordet är indelat i fyra sektioner.



- 1 PLU förinställda tangenter.
- 2a Avancerade funktionstangenter (övriga världen)
- 2b Avancerade funktionstangenter, Europa
- 2c Avancerade funktionstangenter, USA
- 3 Numeriska tangenter
- 4 Tangenter för basfunktioner

## Display

Displayen är utformad som följande, från kund- och säljarperspektiv:



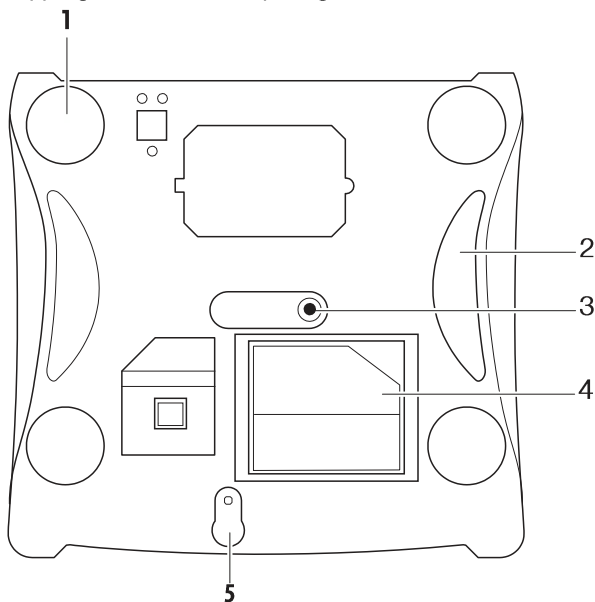
- 1 Vågplatta
- 2 Viktdisplay
- 3 Enhetspris
- 4 Pris
- 5 Nivåindikator

Utöver vikt och pris kan följande meddelande visas i displayen:

|                                                                                     |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>ZERO</b>                                                                         | Vågen står på noll                                              |
| <b>PT</b>                                                                           | Vågen är tarerad via tangentbord eller PLU                      |
| <b>NET</b>                                                                          | Nettovärde (Brutto minus tara); tryck för att ta bort tara      |
| <b>FIX</b>                                                                          | Styckpris och/eller tara fixerad                                |
| <b>X</b>                                                                            | Vågen är i fast-pris-läge                                       |
| <b>100 g</b>                                                                        | 100 prissättning aktiverad                                      |
| <b>1/2</b>                                                                          | 1/2 lb prissättning aktiverad                                   |
| <b>1/4</b>                                                                          | 1/4 lb prissättning aktiverad                                   |
| <b>Add</b>                                                                          | Vågen är i ackumuleringsläge; data finns i ackumulerings-minnet |
| <b>Total</b>                                                                        | Det totala priset sparas i ackumulerings-minnet                 |
|  | Batteriet är fulladdat                                          |
|  | 2/3 av batteriet kvar                                           |
|  | 1/3 batteriet kvar                                              |
|  | Batterinivå låg                                                 |

### 1.2.2

#### Kopplingar och funktioner på vågens undersida



Följande funktioner finns på vågens undersida:

- 1 Justerbara fötter
- 2 Handtag
- 3 Utag för nätadapter
- 4 Förvaringsbox för nätadapter
- 5 Kalibreringsknapp

### 1.3

#### Säkerhetsinstruktioner



##### Grundläggande säkerhetsinstruktioner

Läs noggrant igenom manualen innan vågen börjar användas.  
Spara instruktionerna i vågens närhet för framtida bruk.  
Öppna ej vågen.  
Koppla alltid ur vågen innan rengöring.



##### Säkerhetsinstruktioner gällande batteriet

Batteriet får ej komma i kontakt med kemikalier, olja eller vatten.  
Håll batteriet borta från värme och eld.  
Öppna ej batteriet.

### 1.4

#### Kalibreringsinstruktioner



Vågar som har kalibrerats innan leverans har en etikett, på emballaget, som indikerar detta.  
Vågar märkta med grönt M på vågplattan är klara att användas.



Vågar som kalibreras i två steg har en etikett på emballaget som indikerar detta.  
Dessa vågar har endast kalibrerats i första steget (försäkran om överensstämmelse i likhet med EN 45501-8.2). Kalibreringens andra steg måste göras av auktoriserad personal på plats. Var vänlig kontakta din lokala tekniker.



Vågar med medelprecision som används inom handel, där certifierad kalibrering krävs, måste kalibreras och certifieras.  
Följ respektive riktlinjer för mätningssuppgifter i ditt land.

# 2 Kom igång med vågen

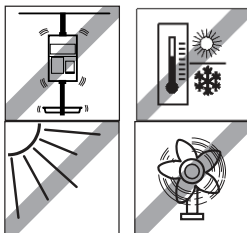
## 2.1 Leveranskontroll

Kontrollera så att leveransen är komplett:

- Våg
- Vågplatta i rostfritt stål
- Nätadapter (placerad i förvaringsbox under vågen)
- Användarmanual

## 2.2 Vågens placering

Att placera vågen korrekt är mycket viktigt för vågens precision.

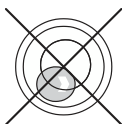
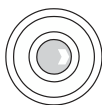


### Villkor för ideal placering

- Ingen vibration
  - Inga stora temperatursvängningar
  - Inget direkt solljus
  - Inga kraftiga drag
- 
- Välj en stabil, vibrationsfri och horisontell placering för din våg.

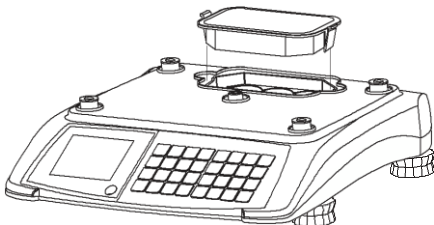
## 2.3 Inställning av vågen

### 2.3.1 Nivellering av vågen



För att leverera korrekta mätresultat måste vågen stå helt plant. Vågen är utrustad med en nivåindikator för att underlätta.

För att ställa vågen plant, skruva på vågens justerbara fötter tills luftbubblan befinner sig i den inre cirkeln.



1. Se till att vågens strömsladd är urkopplad.
2. Ta bort vågplattan.
3. Ta bort batteriluckan.



#### **WARNING**

Batteriet skadad om inställningarna inte görs korrekt.

Lägg märke till batteriets korrekta polaritet.

Om pluspolen (+) och minuspolen (-) kopplas på fel sätt, visar skärmen "-----".

Efter ett sex sekunders varningsalarm, stängs vågen av automatiskt.

#### **Använd enbart originalbatterier**

4. Placera batteriet i facket så att batteriets poler möter vågens kablar.
5. Koppla samman den röda änden med pluspolen (röd eller +) och den svarta änden med minuspolen (svart eller -).
6. Stäng batteriluckan.
7. Ställ tillbaka vågskålen.



- Batteriets livslängd påverkas av hur det laddas och används.
- Om det används korrekt kan batteriet klara av ca. 300 uppladdningar.
- Batteriets drifttid påverkas om batteriet inte använts under en längre tid (2 månader).
- Det rekommenderas att ladda batteriet minst en gång per tre månader.
- Om batteriet inte använts under en längre tid, ladda då batteriet minst tre gånger och använd det sedan till det är helt urladdat.
- Laddningstiden minskar om batteriet inte är helt urladdat.
- 6V blybatterier.

## 2.5

### Strömkoppla vågen

Nätadaptern är placerad på undersidan av vågen.

1. Koppla nätadaptern till strömkontakten på undersidan av vågen.
2. Koppla nätadaptern till ett jordat vägguttag.

## 2.6

### Sätta på eller stänga av vågen

För att sätta igång vågen tryck på On-/Off-knappen

För att stänga av vågen tryck på On-/Off-knappen tills ett långt pip hörs.



- Efter att vågen startat så körs ett kort displaytest. Alla segment och statusmeddelanden lyser upp, mjukvaran visas.
- Vågen är redo att användas när vågdisplayen visas.

## 2.7

### Rengöring



#### VARNING

#### Skador på vågen

Stäng av och koppla ur enheten innan rengöring.

Öppna inte enheten.

Säkerställ att inga vätskor kommer i kontakt med vågen.

Använd inte skurpulver eller plastupplösande rengöringsmedel för rengöring.

#### Rengöring

Ta bort vågskålen och rengör den med ett kommersiellt tillgängligt rengöringsmedel.

Om mycket smutsig, rengör ytan av enheten med en fuktig trasa som doppats i vatten med ett mildt flytande tvättmedel och är väl urvriden.

# 3 Användning



0 ... 9

## 3.1 Fri ingång

Du kan direkt börja använda din våg utan konfiguration.

1. Placera varan på vågen
2. Mata in enhetspriset (pris/kg).  
Priset visas nu i displayen.
3. Ta bort varan från vågen  
Displayen visar nu åter 0.



Skriv in enhetspriset som vanligt men utan komma, dock med decimaler.

## 3.2

### Jobba med PLU

Du kan spara priset för ofta sålda varor i vågens PLU-minne för att sedan enkelt plocka upp priset igen.

#### 3.2.1

### Skapa ett PLU

0 ... 9

PLU



0 ... 9



1. Mata in enhetspriset (pris/kg).
2. Tryck på och håll in PLU-knappen tills ett långt pip hörs.  
P visas nu i displayen.
3. Slå in önskat PLU-nummer (mellan 1 och 9999)
4. Vänta tills vågen piper två gånger.  
Ditt PLU är nu sparat och displayen visar åter 0.



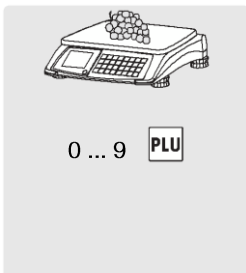
Vågen kan spara 50 stycken olika PLU. När minnet är fullt och du försöker spara nya PLU visas meddelande "Full" och "Delete". Du kan då antingen skriva över ett specifikt PLU eller radera vågens hela PLU-minne.

- För att skriva över ett existerande PLU; tryck på C-knappen och skapa ett nytt PLU med samma nummer som det PLU du vill skriva över.
- För att radera hela minnet tryck på Enter (På/Av).

### 3.2.2

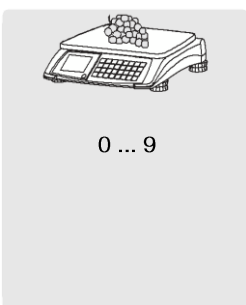
#### Visa PLUs

Beroende på användarens inställningar i steg 7, finns två sätt att visa PLUs.



#### Visa PLU kod (fabriksinställning, användarinställning steg 7 = AV)

1. Placera varan på vågen.
2. Ange motsvarande PLU kod och tryck på **PLU** knappen.  
Kilopris och pris att betala visas.
3. Avlägsna varan från vågen.  
Alla värden återgår till 0.



#### Visa PLU automatiskt (Användarinställning steg 7 = PÅ)

1. Placera varan på vågen.
2. Ange motsvarande PLU kod.  
PLUKoden visas automatiskt.  
Kilopris och pris att betala visas.
3. Avlägsna varan från vågen.  
Alla värden återgår till 0.

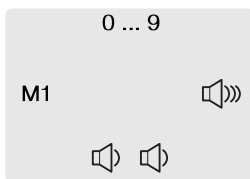
### 3.2.3

#### Använda PLU förinställda koder

Du kan spara de viktigaste PLUKoderna på knapparna till vänster.

#### Spara en förinställd PLU

1. För in kilopriset eller återställ PLU.
2. Tryck och håll inne valfri knapp, t.ex., **M1**, tills du hör ett långt pip.  
Två korta pip indikerar att datan har lagrats.





**M1**

### Visa PLUs med förinställda koder.

1. Placera varan på vågen.
2. Tryck på motsvarande förinställda knapp, t.ex.,  
**M1.**  
Kilopris och pris att betala visas.
3. Avlägsna varan från vågen.  
Alla värden återgår till 0.

## 3.3

### Använda tara Beräkna taravikt av en tom behållare

Du fyller din behållare eller så tar kunden sin egen. Tarafunktionen säkerställer att enbart produkterna betalas för.

Om du känner till vikten av din behållare så kan du ställa in taravikten via knappsatsen. Genom detta slipper du väga din tomma behållare.



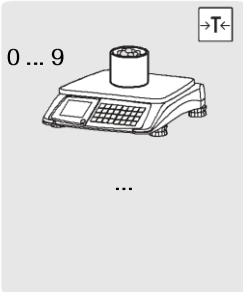
...

### Beräkna taravikt av en tom behållare

1. Placera den tomma behållaren på vågen.
2. Tryck på Tara  
Displayen återställs till 0,000 kg och NET symbolen visas.  
Taravikten visas med minustecken i den första raden på displayen när den tomma behållaren tas bort från vågen.
3. Fyll behållaren med det innehåll som skall vägas.
4. Skapa prissättning som beskrivs ovan.
5. Avlägsna behållaren från vågen.  
Alla värden återgår till 0.

### Knappsats

#### Tare.

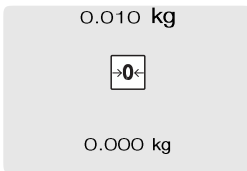


1. För in taravikten och tryck på **Tare** knappen.
2. Placera varan i behållaren eller i en påse på vågen.
3. Ta betalt som nämnt ovan.
4. Avlägsna varan med behållare eller påse från vågen.  
Alla värden återgår till 0.

### 3.4

#### Nollställning

På grund av nedsmutsning på vågskålen eller ogynnsamm yttre påverkan, är det möjligt att vikten som visas på displayen på en tom våg överskrider 0.000 kg. I detta fall måste vågen åter nollställas. Den maximalt tillåtna avvikelser är +/- 2 % av vågens vägningsområde.



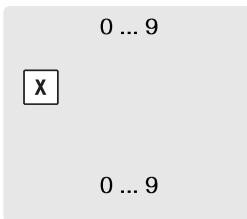
Tryck på **Zero** knappen.

Vikten återställs till noll.

### 3.5

#### Räknefunktionen

Med räknefunktionen, kan du prissätta varor utan att väga dem, t.ex i bageriet.



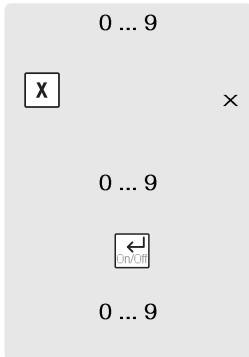
1. Mata in styckpris.
2. Tryck på **X** knappen för att aktivera räknefunktionen.  
Räknefunktionen visas.
3. För in antal (1 ... 99).  
Priset visas.



- Styckpriset sparas tills funktionen avslutas.
- Tryck på C om du vill avsluta räknefunktionen.

### Räkefunktionen (endast för den amerikanska marknadens)

Med räkefunktionen, kan du prissätta varor utan att väga dem, t.ex i bageriet. Priset kan baseras på kvantitet, t.ex 3 stycken.

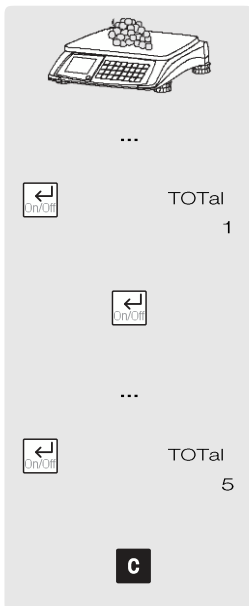


1. För in antal (1 ... 99).
2. Tryck på **X** för att starta räkefunktionen. Räkefunktionen visas.
3. För in priset per styck.
4. Bekräfta med **Enter** (På/Av) knappen.
5. För in antal (1 ... 99). Priset att betala visas.



- Styckpriset sparas tills räkefunktionen avslutas.
- Använd **C** knappen för att avsluta funktionen.

### 3.6



### Akkumulering

Denna funktion är enbart laglig i vissa regioner.

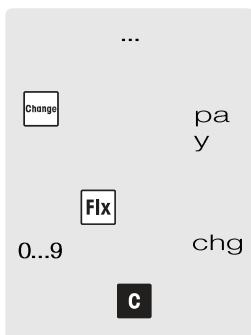
1. Placera den första varan på vågen.
2. Ta betalt som beskrivits ovan.
3. Tryck på **Enter** (På/Av) knappen. Totalpriset att betala och antal varor visas.
4. Avlägsna varan och tryck på **Enter** (På/Av) knappen igen. Vikt displayen visas.
5. Upprepa steg 1 till 4 för fler varor.
6. För att avsluta transaktionen, tryck på **Enter** (På/Av) knappen. Det totala priset att betala och antal varor visas.
7. För att radera totalen, tryck och håll inne **C** . Totalen raderas.

### 3.7

#### Växelfunktion

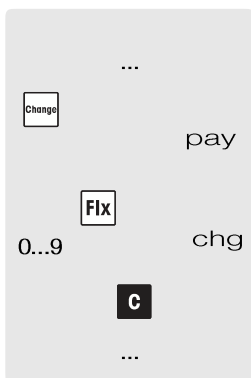
Vågen kan beräkna hur mycket växel kunden ska få.

##### Enskild vara



1. Ta betalt enligt beskrivningen ovan.
2. Tryck på **Change** knappen.  
Det totala priset visas.
3. För in kundens betalning och tryck på **Fix** knappen.  
Mängden växel visas.
4. Tryck på **C** knappen för att återgå till vägningsläget.

##### Flera varor



1. Utför ackumulering som beskrivs ovan.
2. När totalen visas tryck på **Change** knappen.  
Totalpriset visas.
3. För in kundens betalning och tryck på **Fix** knappen.  
Mängden växel visas.
4. Tryck på **C** för att avsluta växelfunktionen.
5. Radera totalen som beskrivs ovan.

### 3.8

#### Sätt styckpris och/eller taravikt.

Vanligtvis försvinner styckpriset och taravikten när varan avlägsnas från vågen.

För vägning och prissättning av flera varor med samma PLUKod kan priset och taravikten bestämmas på förhand.

#### Prissättning och taravikt

1. Tarera behållaren enligt beskrivningen ovan.
2. Placera den första varan på vågen.
3. Ta betalt likt beskrivningen ovan.
4. Tryck på **FIX** knappen.

När varan tas bort från vågen, visas priset och taravikten fortfarande.

5. Placera nästa vara på vågen.  
Pris att betala visas.
6. Avlägsna varan från vågen.
7. Upprepa steg 5 och 6 för fler varor av samma pris och taravikt.
8. Tryck på **FIX** knappen igen för att återgå till normalläget.



- För att enbart fixera priset, börja med steg 2.
- För att enbart ställa in taravikten, undvik steg 2 och 3.

### 3.9



### Hold funktionen

Om du använder holdfunktionen så visas varans pris även när den inte längre är kvar på vågen.

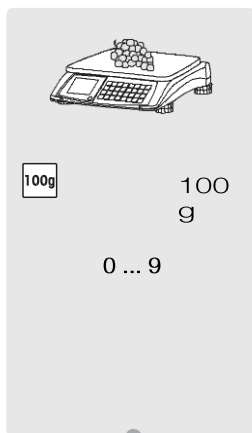
1. Placera varan på vågen.
2. Ta betalt likt beskrivningen ovan.
3. Tryck och håll ned **Hold** (FIX) knappen tills ett långt pip hörs.  
Vikt och pris försvinner, priset att betala och "Hold" visas.
4. När varan avlägsnas från vågen visas fortfarande priset att betala.
5. För att återgå till normalläge, tryck och håll in **Hold** knappen tills ett långt pip hörs.

### 3.10

#### Väga med 100 g (1/2 lb / 1/4 lb) enhetspris

För många produkter är kunder vana att betala per 100 g (1/2 lb / 1/4 lb).

Denna funktion är endast tillgänglig om den tillåts av de lokala W & M förordningar na.



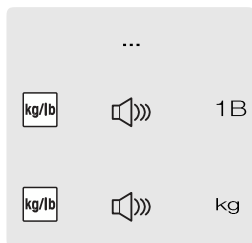
1. Placera varan på vågen.
2. Tryck på **100 g** (1/2 lb / 1/4 lb) knappen.  
Ikonen 100 g (1/2 lb / 1/4 lb) visas.
3. För in pris per 100 g (1/2 lb / 1/4 lb).  
Priset per 100 g (1/2 lb / 1/4 lb) och pris att betala visas.
4. Avlägsna varan från vågen.  
Alla värden återgår till 0.

100 g (1/2 lb / 1/4 lb) läget är aktivt tills **100 g** (1/2 lb / 1/4 lb) knappen trycks in igen.

### 3.11

#### Byta enhet mellan kg och lb.

Denna funktion finns enbart tillgänglig om den tillåts av de nationella W & M förordningarna.



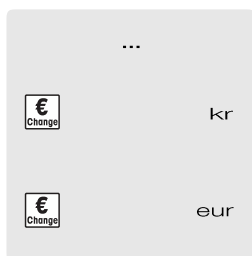
1. Ta betalt i enhet med beskrivningen ovan.
2. Tryck på **Units** knappen tills ett långt pip hörs.  
Vikten visas i den andra viktenheten.
3. Tryck på **Units** knappen tills ett långt pip hörs för att återgå till den första enheten.

### 3.12

#### Visa priset att betala i EURO

Beroende på inställningarna i steg 10, kan priset konverteras, t.ex från EURO till SEK.

Denna funktion finns enbart tillgänglig om den tillåts av de nationella W & M förordningarna.



1. Ta betalt i enhet med beskrivningen ovan.
2. Tryck på **EUR** knappen.  
Priset att betalas visas i den andra valutan.
3. Tryck på **EUR** knappen igen för att återgå till föregående valuta.

### 3.13

#### Bakgrundsljus

Om ljuset där vågen befinner sig inte är tillräckligt, kan bakgrundsljuset aktiveras.



#### Aktivera bakgrundsljuset- På/Av

Tryck och håll ner **C** knappen tills ett långt pip hörs.  
Bakgrundsljuset är På/Av.

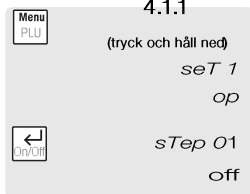


Om vågen inte används på 15 sek, stängs ljuset automatiskt av. När en vikt placeras eller en knapp trycks in, lyser skärmen upp automatiskt.

# 4 Operatörsinställningar

## 4.1 Inställningsfunktion

### 4.1.1



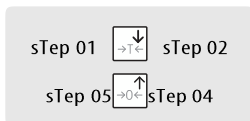
### Skapa operatörsinställningar

1. Tryck och håll ned **Menu** (PLU) knappen tills ett långt pip hörs. SET 1 OP visas på skärmen för "Operator Setup"
2. Tryck på **Enter** (På/Av) knappen för att komma till konfigurationen. Det första installationssteget visas och dess nuvarande inställning visas.

### 4.1.2

### Navigera i inställningar

#### Välj installationssteg



För att flytta till ett annat steg i inställningen, använd **nedåtpil** (Tare) knappen eller **uppåtpil** (Zero) knappen.

På raden under visas den aktuella inställningen för varje steg.

#### Ändra inställningar

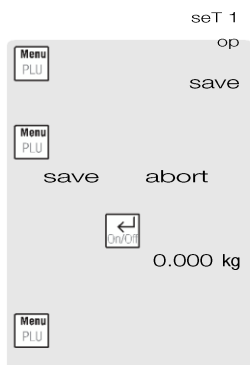


För att växla mellan inställningarna i varje steg, använd **Enter** (På/Av) knappen.

När du går vidare till nästa steg bekräftas den valda inställningen.

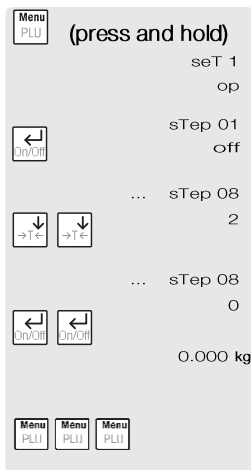
### 4.1.3

### Avsluta inställning



1. Tryck på **Menu** (PLU) knappen för att avsluta inställningar.
2. Tryck på **Menu** (PLU) knappen igen för att lämna inställningsläget. SAVE visas.
3. Om du inte vill spara, använd **Enter** (På/Av) knappen för att växla mellan SAVE (spara) och ABORT (spara ej).
4. Tryck på **Menu** (PLU) knappen en tredje gång för att återgå till vägning.

#### 4.1.4



#### 4.2

#### Exempel: Ställer in digitalt filter för lågt (inställning steg 8 = 0)

1. Tryck och håll ned **Menu** (PLU) knappen tills ett långt pip hörs. SET 1 OP visas för "Operator Setup".
2. Tryck på **Enter** (On/Off) knappen för att konfigurera. Det första inställningssteget och dess aktuella läge visas.
3. För att flytta till steg 8, tryck på **Arrow down** (Tare) knappen tills du kommer till Steg 08 där den aktuella inställningen visas.
4. To change the setting of setup Step 8, tryck på **Enter** (På/Av) knappen upprepade gånger tills inställningen är 0.
5. Avsluta inställningen genom att trycka på **Menu** (PLU) knappen tre gånger.

#### Operatörsinställning - översikt

Fabriksinställningar visas i **fetstil**.

| Nr. | Inst.                    | Beskrivning                                                                                 |
|-----|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | <b>Återställ</b>         |                                                                                             |
|     | I                        | Återställ till fabriksinställningar                                                         |
|     | <b>OFF</b>               | Återställer inte                                                                            |
| 2   | <b>Beeper</b>            |                                                                                             |
|     | ON                       | Pip vid knapptryck                                                                          |
|     | OFF                      | Ljudlöst vid knapptryck                                                                     |
| 3   | <b>Backlighting</b>      |                                                                                             |
|     | ON                       | Bakgrundsljus på                                                                            |
|     | OFF                      | Bakgrundsljus av                                                                            |
| 4   | <b>Power off / sleep</b> |                                                                                             |
|     | 0                        | Båda inaktiveras, ström av och viloläge.                                                    |
|     | 1                        | Inget viloläge, Automatisk avstängning efter 30 minuter utan användning.                    |
|     | 2                        | Viloläge efter 5 min utan användning, ingen automatisk avstängning.                         |
|     | 3                        | Viloläge efter 5 min utan användning, automatisk avstängning efter 30 min utan användning.  |
|     | 4                        | Viloläge efter 15 min utan användning, ingen automatisk avstängning.                        |
|     | 5                        | Viloläge efter 15 min utan användning, automatisk avstängning efter 30 min utan användning. |

| Nr. Inställning |                                                                                                                                                                  |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beskrivning     |                                                                                                                                                                  |
| 5               | <b>Auto clear tare</b>                                                                                                                                           |
| ON              | Taravikten raderas automatiskt när behållaren avlägsnas från vågen.                                                                                              |
| OFF             | Ingen automatisk radering.                                                                                                                                       |
| 6               | <b>Prepack / fix mode</b>                                                                                                                                        |
| ON              | Prepack / fix läge aktiverat                                                                                                                                     |
| OFF             | Prepack / fix läge avaktiverat                                                                                                                                   |
| 7               | <b>Auto PLU</b>                                                                                                                                                  |
| ON              | Hitta PLU så fort ett nummer matas in.                                                                                                                           |
| OFF             | Hitta PLU efter att PLU knappen trycks in.                                                                                                                       |
| 8               | <b>Digital filter</b>                                                                                                                                            |
| 0               | Låg digital filtrering                                                                                                                                           |
| 1               | Medium digital filtrering                                                                                                                                        |
| 2               | Hög digital filtrering                                                                                                                                           |
| 9               | <b>Charging function</b>                                                                                                                                         |
| ON              | Batteriets laddningsfunktion aktiverad                                                                                                                           |
| OFF             | Batteriets laddningsfunktion avaktiverad                                                                                                                         |
|                 | För att ändra laddningsfunktion blir du ombedd att ange ett lösenord: 55555                                                                                      |
| 10              | <b>Function keys</b>                                                                                                                                             |
| 0               | Function keys avaktiverade                                                                                                                                       |
| 1               | Function keys aktiverade                                                                                                                                         |
| 11              | <b>PLU</b>                                                                                                                                                       |
| ON              | Lagring av PLUs aktiverat Styckprisfunktion inaktiverad                                                                                                          |
| OFF             | Lagring av PLUs avaktiverat                                                                                                                                      |
| 12              | <b>Styckprisfunktion</b>                                                                                                                                         |
| ON              | Styckprisfunktion aktiverad                                                                                                                                      |
| OFF             | Styckprisfunktion inaktiverad                                                                                                                                    |
| 13              | <b>Euro</b>                                                                                                                                                      |
| 1               | Enbart den lokala valutan visas                                                                                                                                  |
| 2               | Du blir ombedd att mata in den aktuella kursen för den lokala valuten gentemot EURO.<br>När EUR knappen trycks in konverteras den lokala valutan till EURO.      |
| 3               | Du blir ombedd att mata in den aktuella kursen för EURO gentemot den lokala valutan .<br>När du trycker på EUR knappen konverteras EURO till den lokala valutan. |
| 4               | Enbart EUR visas.                                                                                                                                                |

# 5 Vad gör du om...?

## Generellt

Om vågen visar ett felmeddelande, gör så här:

1. Stäng av vågen och vänta ca 5 sek.
2. Starta vågen igen.
3. Om felet kvarstår, se lista nedan.

## Felmeddelanden

| Fel       | Anledning        | Åtgärd                         |
|-----------|------------------|--------------------------------|
| E11       | RAM fel          | Ring servicetekniker           |
| E16       | ROM fel          | Ring servicetekniker           |
| E18       | EEPROM fel       | Ring servicetekniker           |
| E34       | PLU nr. För högt | Mata in PLU nr. från 1 till 99 |
| Ingen PLU | PLU hittas ej    | Spara PLU                      |
| nnnnnn    | Övervikt         | Reducera vikt                  |
| uuuuuu    | Vikten för lätt  | Nollställ vågen                |

# 6 Teknisk data och accessoarer

## 6.1 Teknisk data

### Vågdata

|              |              |
|--------------|--------------|
| Maximal vikt | 12 kg, 15 kg |
| Påslag       | 2 g, 5 g     |

### Display

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Viktdisplay       | 6 digits |
| Styckpris display | 6 digits |
| Totalpris display | 6 digits |

### Miljövillkor

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Arbetstemperatur   | -10 °C to +40 °C |
| Lagringstemperatur | -25 °C to +50 °C |

### Electrisk data

|                  |                                             |
|------------------|---------------------------------------------|
| Strömförsörjning | 12 V DC                                     |
| Strömförbrukning | 50 mA                                       |
| Plug-in adapter  | In: 230 V AC 50 Hz<br>Out: 12 V DC / 800 mA |
| Laddström        | 500 mA                                      |
| Blybatteri       | 6 V, 4.5 Ah                                 |

## 6.2 Tillbehör

Följande tillbehör finns tillgängliga från din säljare:

- Skydd för vågplattan
- Skydd för vågen
- Djup vågskål
- Blybatterier

# 7 Bilaga

## 7.1



### Disposal

I linje med de krav som ställs av EU-direktiven 2002/96 EC angående elektroniskt avfall och elektronisk utrustning ( WEEE), får inte denna enhet slängas med hushållsavfall. Detta gäller även länder utanför EU i enighet med de regler för gäller för respektive land.

Vänligen släng denna produkt i linje med de lokala regler för återvinning av elektronisk utrustning.

Om du har några frågor, vänligen vänd dig till de lokala myndigheterna eller kontakta försäljaren.

Om denna produkt förs vidare (exempelvis för vidare privat eller kommersiellt/industriellt bruk), skall dessa förordningar följa med.

Stort tack för ditt bidrag till en bättre miljö.

### Batterihantering

Batterier innehåller tungmetaller och kan därför ej slängas med hushållsavfall

Observera de lokala förordningarna när det gäller insamling av farligt avfall.



Hantverkarsvägen 15  
76493 Vaddö, Sverige

Tel. +46 (0)176-208920  
Fax +46 (0)176-208929

Web [www.vetek.se](http://www.vetek.se)  
Email [info@vetek.se](mailto:info@vetek.se)